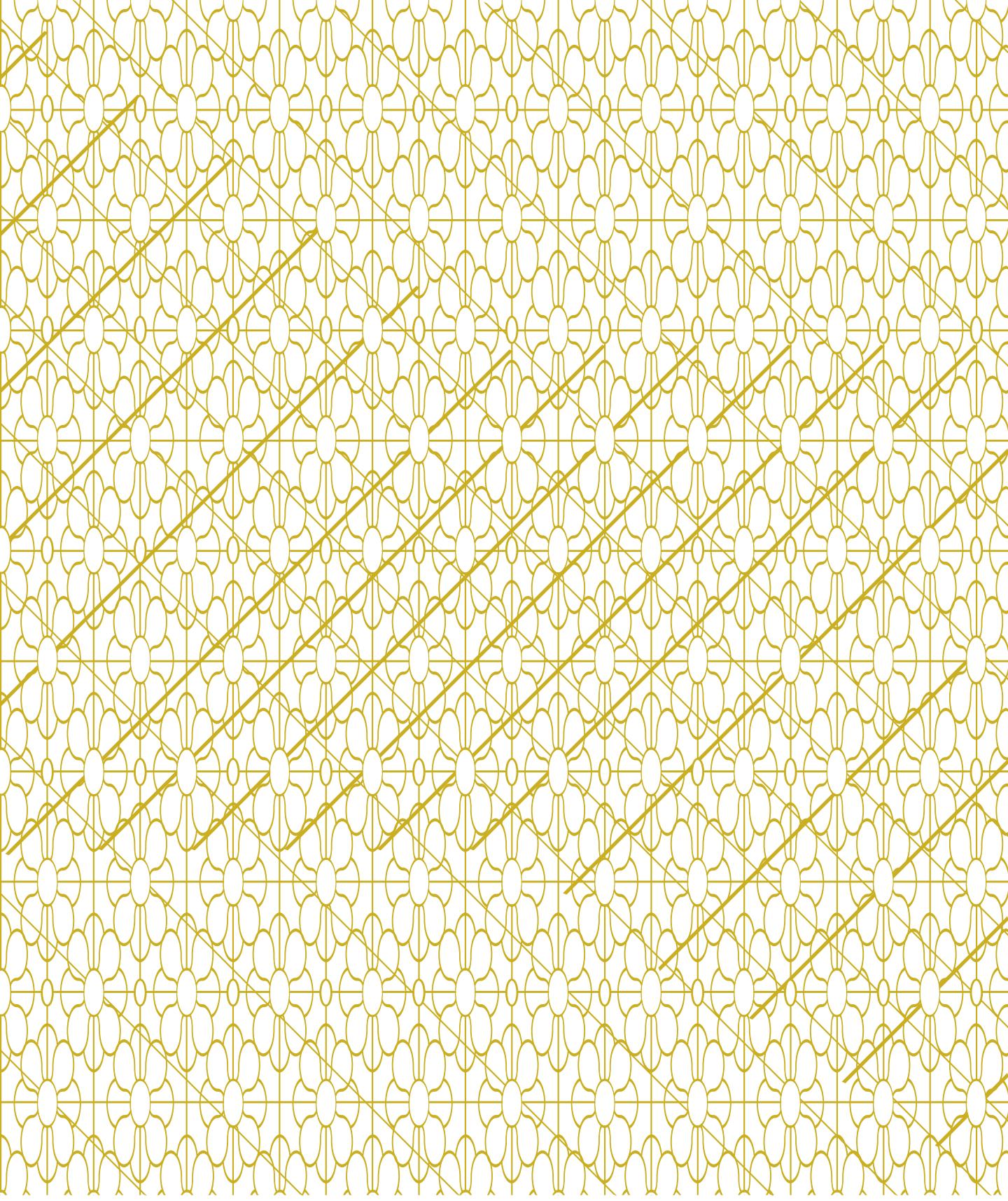


**SAMPLES OF
LETTER/MEMO
FORMAT FOR
INTERNATIONAL
COLLEGE,
UNIVERSITY OF THE
THAI CHAMBER OF
COMMERCE**



SAMPLES OF LETTER FORMAT IN ENGLISH LANGUAGE

(Certify Letter Sample)

IC No.2010

June 23, 2016

To Whom It May Concern

This is to certify that **Name** in born on **M/D/Y** was enrolled as student number of the University of the Thai Chamber of Commerce on **M/D/Y**. At present, **she/he** is a **first/second/third/fourth** year student of the School of majoring in **She/He** is supposed to graduate in **year**.

I highly appreciate your kind consideration toward **her/his** visa application.

Sincerely yours

Jakarin Srimoan, Ph.D.
Dean
International College

JS/pa

(Normal Letter Sample)

IC_Na/2016

August 31, 2016

Name

Position

Office

Address

Dear Name,

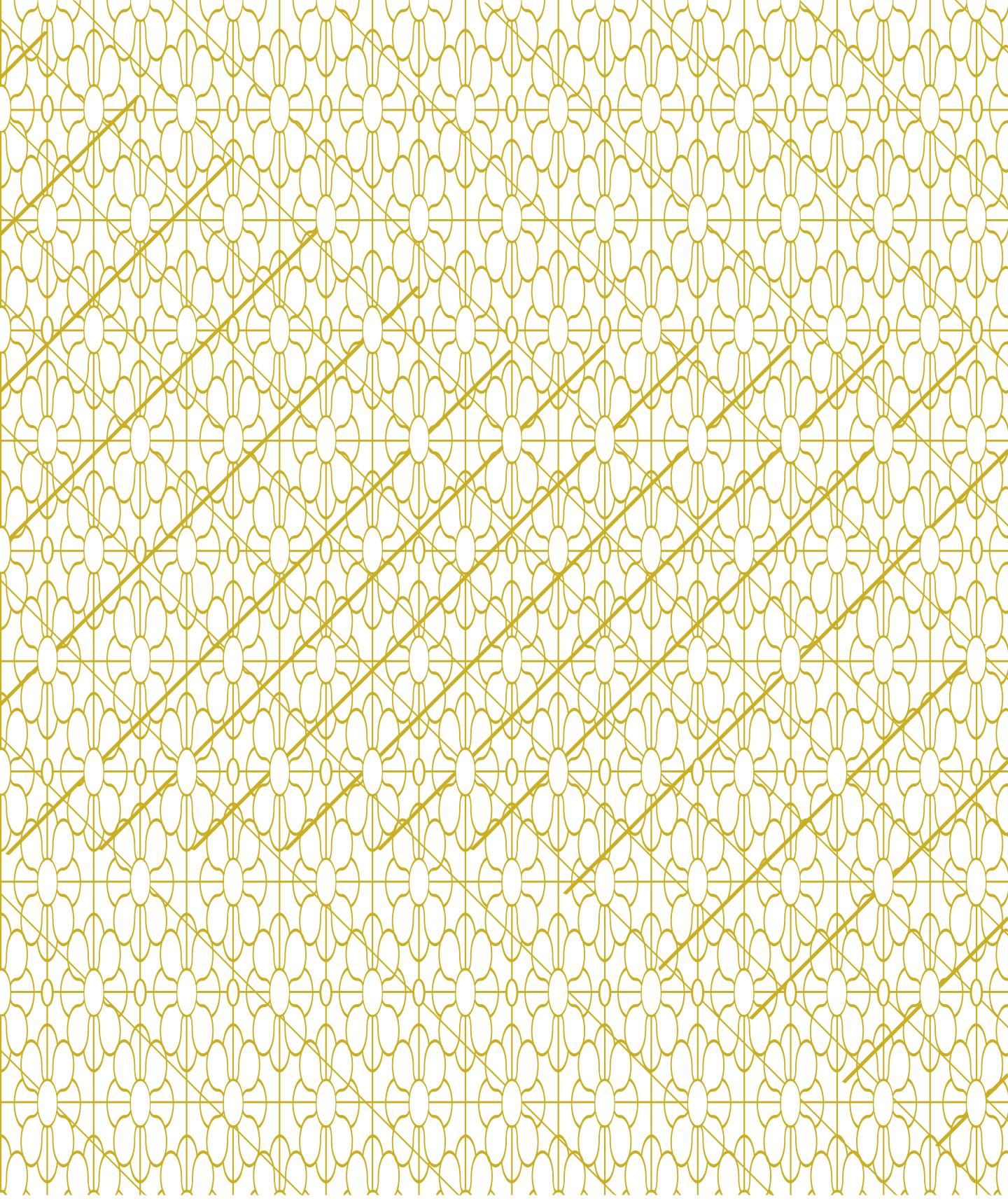
On behalf of University of the Thai Chamber of Commerce, we highly appreciate the invitation to 90 Chinese students in our campus to attend the conference for celebrating 100th Anniversary of China's 1911 Revolution on Wednesday 7 September 2016 at Hall 2, IMPACT Exhibition and Convention Center, Nonthaburi, from 18.30-21.30 hrs.

We have already contacted our Chinese students and we will confirm the number of students and the contact person who can attend this event later to you.

Sincerely yours,

Jakarin Simoona, Ph.D.
Dean, International College
University of the Thai Chamber of Commerce
Tel: +66-(0)-2-697-6139
Fax: +66-(0)-2-276-2176

JSigns



SAMPLES OF MEMO FORMAT IN ENGLISH LANGUAGE

MEMO

IC 235/2014

4 September 2014

SUBJECT: Advertising Expense Approval of International Program, Using Advertising Budget of International College, Academic Year 2014

TO: President (Vice President for Administration)

ATTACHMENTS:

1. Advertising Confirmation Form withTravel Magazine
2. Exchange Rate on 5 August 2014 of Bangkok Bank

Factual Information

1.Travel Magazine has issued the magazine in Thai and English for passengers. International College has seen a good opportunity to make public announcement of international program to target customers travelling by the airline. The passengers are both Thai and foreigners. International College had the programs advertised in Thai and English for October 2014.
2. International College has assigned to rearrange the artwork for advertisement inTravel Magazine.
3. International College would like to ask for expense approval for advertising expense by using advertising budget of year 2014.

The advertising expenses are as follows:

Details	Costs	Remarks
1. Advertising inTravel Magazine (All taxes are not included.)	SGD/..... baht	1 SGD is equal to 25.85 baht. Information on 5 August 2014
2. Approximate Artwork Rearrangement (Vat is included.) baht	
3. Fluctuation in Exchange Rate baht	
4. Money Transfer Fee baht	
Total baht	

JSi/ps

Regulations

Advertising budget of International College, academic year 2014

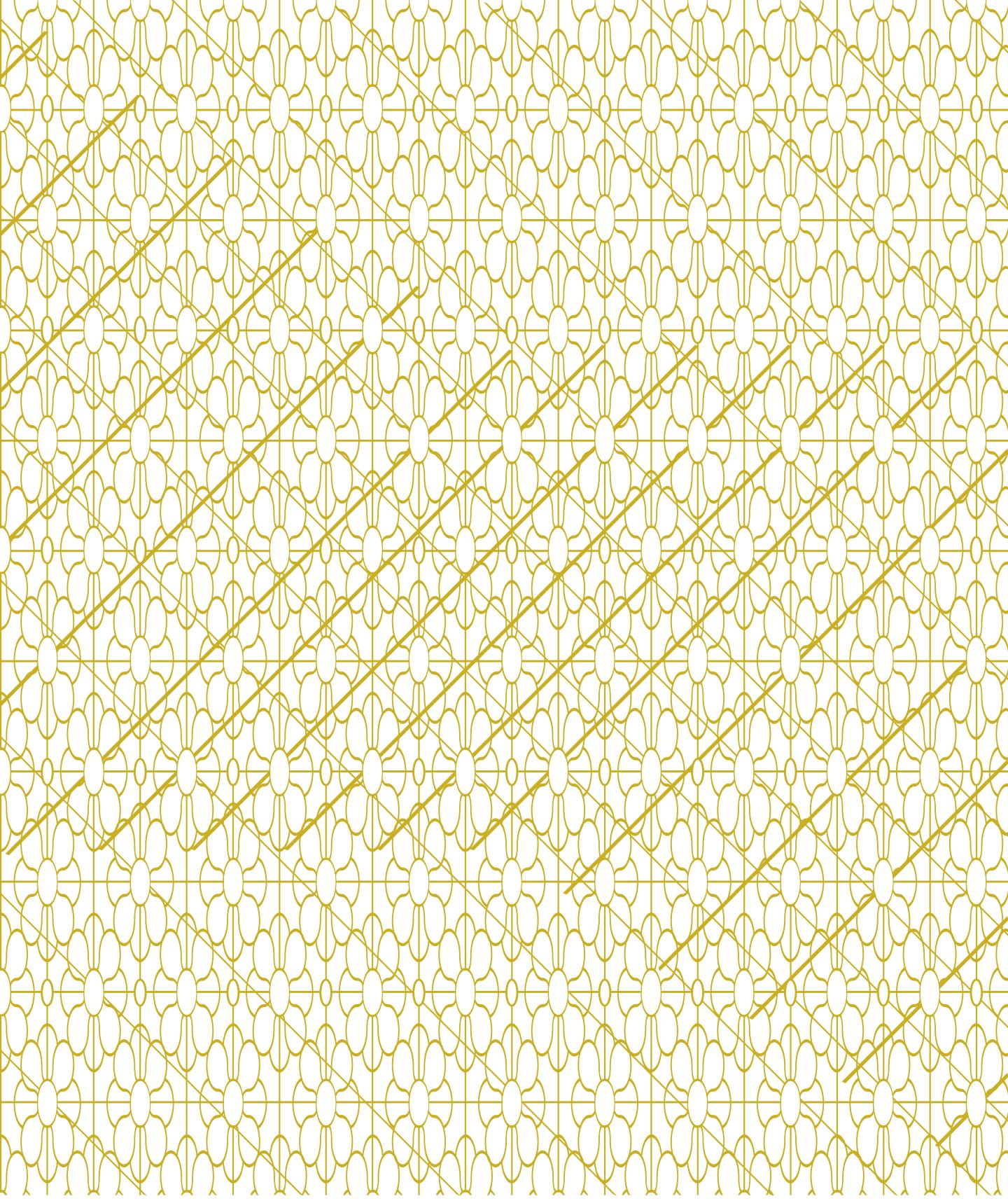
Suggestions

International College would like to ask for advertising expense approval inTravel Magazine. The total cost is **baht** (.....**baht**) using advertising budget of International College, academic year 2014.

Your consideration is highly appreciated. If you need more information, please let me know.

(Dr. Jakarin Srimoan)

Dean, International College



SAMPLES OF MEMO FORMAT FOR SUSTAINED PROJECT IN ENGLISH LANGUAGE

International College

6144

MEMO

IC. No/year

March, 2016

SUBJECT: Approval of the project – **Project's name**

TO: President (Director of Academic Service Center).

ATTACHMENTS: 1. Project Description

2. Schedule of study in this project

Factual Information

1. International college will cooperate a project – **Project's Name** from M/D/Y to M/D/Y. The project, held in **Place**, is a kind of project for its objectives
2. This project allows **No. of participants** included undergraduate and graduate to join.
3. The estimated revenue - expenses of the project.



Revenue	Expenditure
Registration fee ... USD x No. of participants xx	Registration fee USD Flight ticket...USD x No. of staff xx = USD Visa fee ...USD x No. of staff xx = ... USD Re-entry permit ... USD
Total transactions USD	Total expenditure USD

Revenues over expenses is in the amount of USD.

ผู้จัดการโครงการฯ ยืนยัน ข้อมูลในแบบฟอร์มนี้ เป็นไปตามมาตรฐานสากล ไม่มีข้อผิดพลาดใดๆ ที่อาจก่อให้เกิดความเสียหาย

Cooling, Enhancing International Programs and UTCC to International Standard

4. The allocation of net income in the event of a profit when the project is completed.
 - 4.1 Take percent of the profits into UTCC account.
 - 4.2 percent of the profits belongs to International College.
 - 4.3 The faculty of the project takes percent of the profits.

Regulations

University of the Thai Chamber of Commerce announcement No 09/2556 in the concerning academic Service program with fees charged.

Suggestions

International College would like to send ...No... student to join ...Project's Name and venue.... from M/D/Y to M/D/Y..

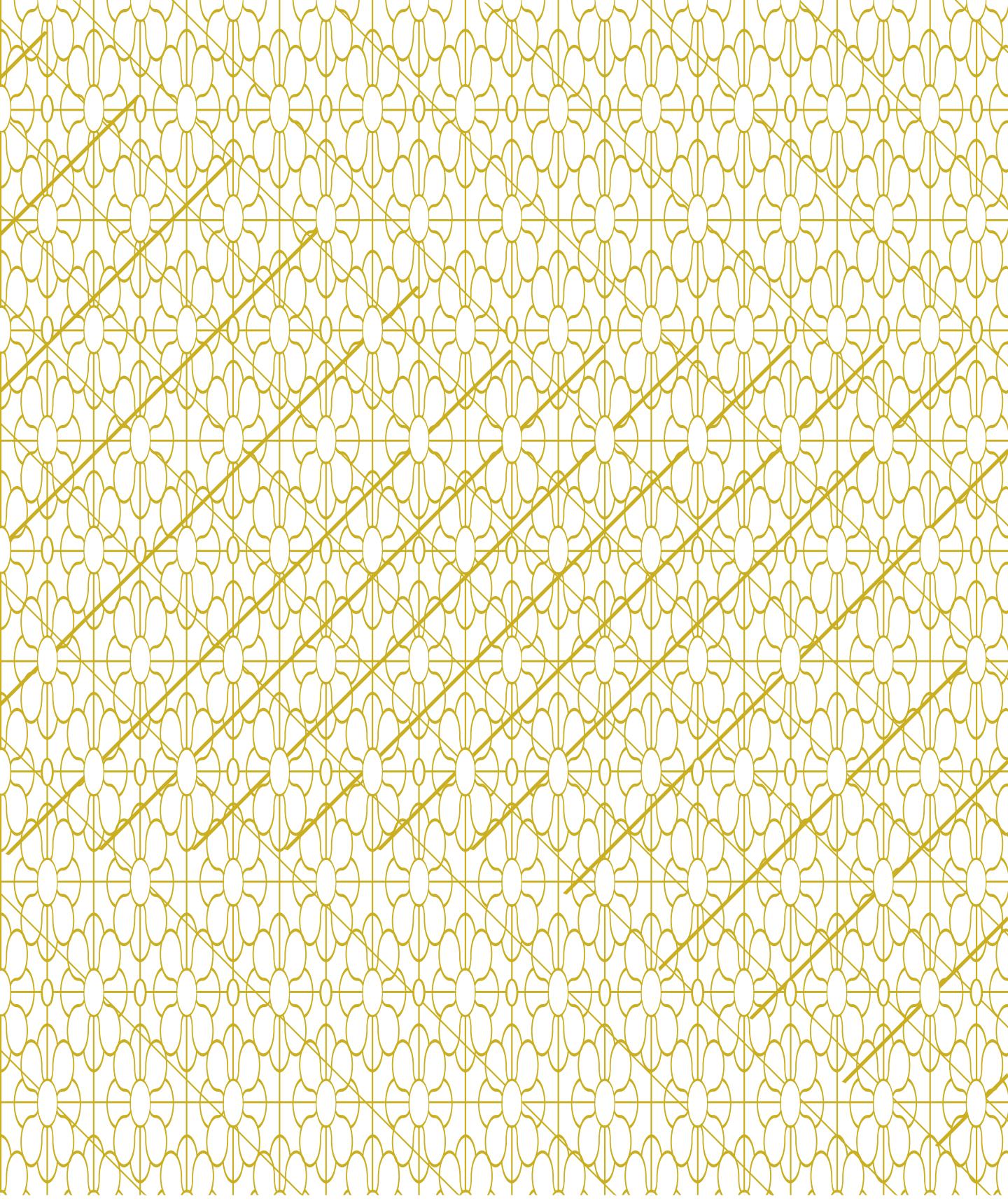
Submitted for your consideration and approval.

(Dean's Name or Acting for Dean's Name.)

Position of Dean or Acting for Dean

JSD

สถาบันนานาชาติเพื่อพัฒนาคุณภาพและมาตรฐานการศึกษาเชิงนานาชาติ มหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงใหม่
Creating, Enhancing International Programs and UTCC to International Standard



SAMPLES OF PROJECT FORMAT FOR SUSTAINED PROJECT IN ENGLISH LANGUAGE

Project:

Time: July 3-23, 2016

1. Rationale

International College considers the importance of learning outside of the institution and short-term educational activities for students. To learn more about the business as well as learning a language, culture and history abroad. In particular, Taipei is great city where students can really experience local culture, study Chinese and build great connections with Taiwanese. And it also provides opportunities for students to expand their knowledge, experience and vision to visit the of University, country.

2. Objective

- 2.1 to allow faculty and students to share knowledge with students of University, country.
- 2.3 to allow students to participate in activities that will be a good experience for their future.
- 2.4 to create a global university.
- 2.5 for technical cooperation activities under the cooperation agreement between the institutions.

3. Duration of the project

21 days from July 3 to July 23, 2016

4. Number of Attendees

30 students from the University

5. Table program, study-visit short. (Details attached).

6. The cost charged to students

.....USD per student (include: course fee, accommodation, field trips, partial meals and pick up service.)

7. Budget income - expenses

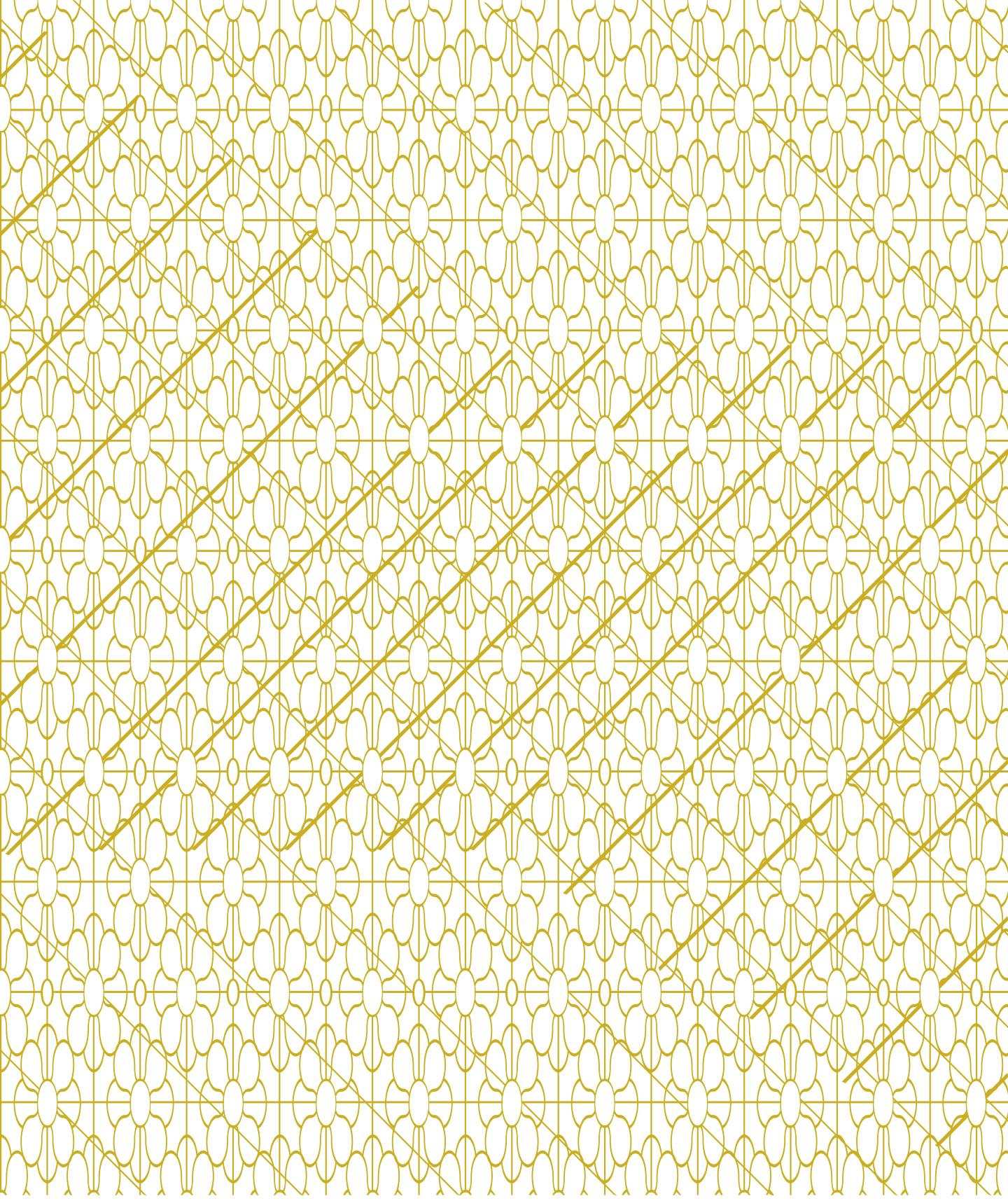
Revenue	Expenditure
Registration fee USD x 30 Pax	- Registration fee USD - Flight ticket USD x 2 Pax = USD - Visa fee USD x 2 Pax = USD - Re-entry permit USD
Total transactions USD	Total expenditure USD

8. Allocation of income

Allocation of income to the University ...% = USD

Allocating money for the college International College as faculties% =USD

College Board as prepared ...% =USD



ตัวอย่างบันทึกภาษาใน
ภาษาไทย

บันทึก

ที่ IC 689/2558

28 พฤษภาคม 2558

เรื่อง ขออนุมัติออก證書 เนื่องจากผลการตัดสิน ปีการศึกษา 2557 สำหรับนักศึกษาเปรป้า ที่ได้รับทุน UTCC Gold เป็นกรณีพิเศษ

เรียน อธิการบดี (ผ่าน รองอธิการบดีฝ่ายกิจการนักศึกษา)

ข้อเท็จจริง

ตามที่บันทึกไว้ จาก วันที่ 30 เมษายน 2558 ได้มีการให้ความช่วยเหลือทุนประดับด้วยเงินเดือนให้ทาง ประจำเดือน เป็นรายเดือนรวมมีจำนวนห้าพันบาทถ้วน ให้ความช่วยเหลือ นักศึกษาเปรป้าที่กำลังเรียนศึกษาอยู่ใน วิทยาลัยนานาชาติ หน่วยบัณฑิตศึกษากรุงเทพฯ ให้ทุนจำนวนห้าพันบาทถ้วน เป็นรายเดือน ตลอดระยะเวลาที่กำลังเรียนอยู่ใน วิทยาลัยนานาชาติ แต่ไม่สามารถชำระค่าใช้จ่าย ให้กับมหาวิทยาลัย และมีนักศึกษาเปรป้า จำนวน คน ที่เป็น นักศึกษาทุน UTCC Gold (ญี่ปุ่น) และมีจำนวน คน ที่ลงทะเบียนเรียนในภาคฤดูร้อน ปีการศึกษา 2557 ร่วมกับนักศึกษาเปรป้า จึงขออนุมัติออก證書 เนื่องจากผลการตัดสิน ปีการศึกษา 2557 เพื่อเป็นการช่วยเหลือนักศึกษาเปรป้า อีกครั้ง

ลำดับ	รายละเอียดนักศึกษา	วิชา-สาขาวิชา	รายวิชาที่ลงทะเบียน
1	1. IB921 Foundation Japanese II 2. IB923 Foundation Chinese I
2	1. IB921 Foundation Japanese II 2. IB923 Foundation Chinese I

ขออภัย

แบบบันทึกมาตรฐาน

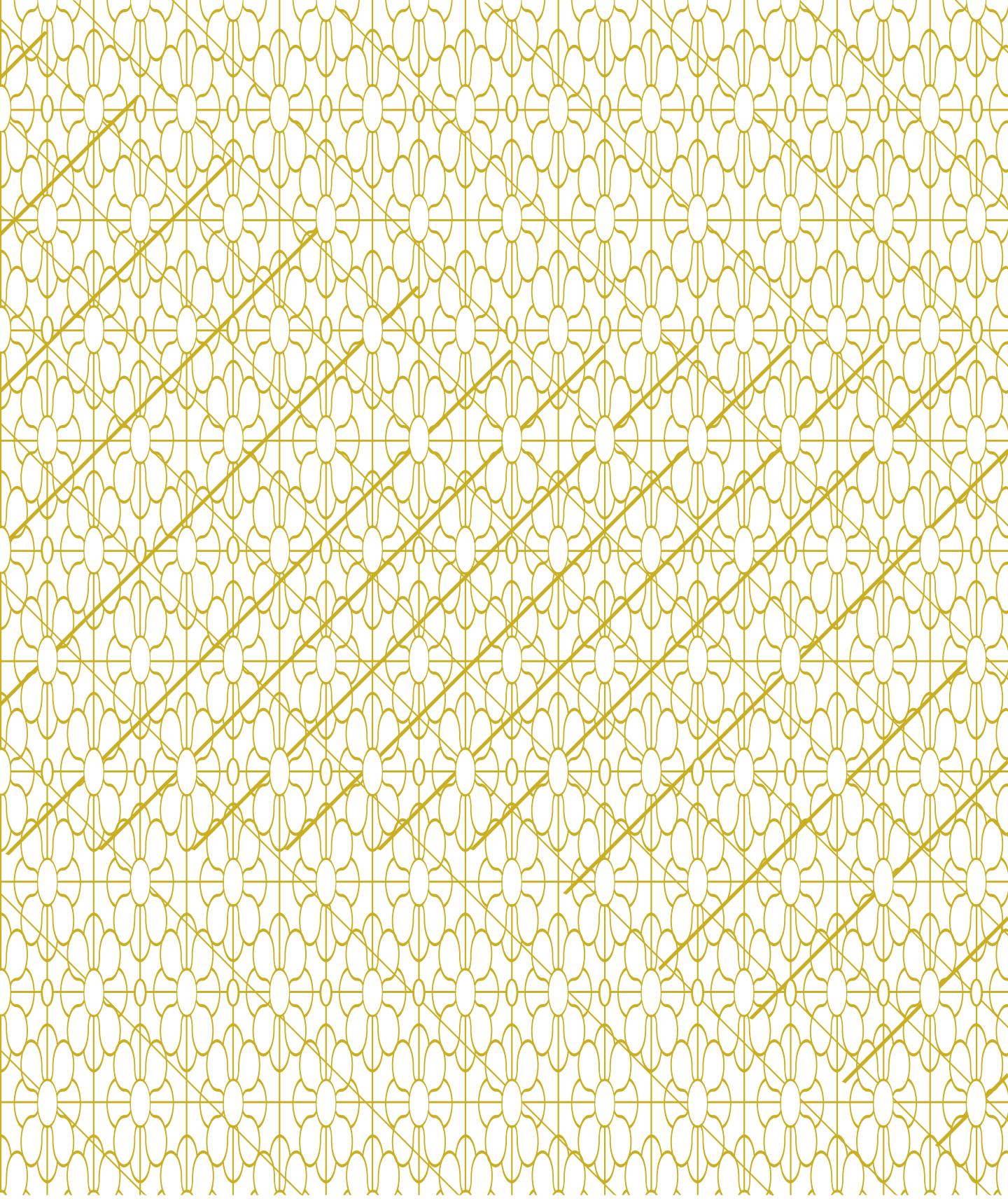
1. หน้าที่อธิบดี จาก วันที่ 30 เมษายน 2558
ผู้อธิบดีให้ความช่วยเหลืออยู่ประจำก่อนหน้านี้ใน ประเพณีป่า

ประเด็นที่เสนอ

ขออนุมัติออกเรื่องค่าเดินเรียนภาคฤดูร้อน ปีการศึกษา 2557 ให้กับ เนื่องจากเป็น
และ ห้องเรียน

จึงเรียนมาดังนี้

(ดร. จักรกฤษณ์ ศรีมูล)
คณบดีวิทยาลัยนานาชาติ



ตัวอย่างจดหมายภายนอก
ภาษาไทย

ที่ นคถ. บค. /๒๕๓๗

เดือน ๒๕๓๗

เรื่อง การพิจารณาคุณธรรมปัจจุบันนักศึกษาทุกคนการศึกษาปริญญาโทและอาจารย์รุ่นเก่า โครงการทุนสำหรับนักศึกษา
ความรุ่งเรืองเพื่อการพัฒนาประเทศ

เรียน ผู้อำนวยการสำนักงานความรุ่งเรืองเพื่อการพัฒนาประเทศ

ดังที่อธิบายด้านล่าง ๑. แผนการศึกษาปริญญาโททางธุรกิจบริหารบัญชี (หลักสูตรนานาชาติ)
๒. ตารางรวมเนื้อหาการศึกษาทดสอบหลักสูตร

ตามที่ สำนักงานความรุ่งเรืองเพื่อการพัฒนาประเทศ (บกบ.) ได้จัดเลือกอาจารย์มีคุณภาพ
การศึกษาปริญญาโท ของนักศึกษาจากอาจารย์รุ่นเก่า จำนวน ๓ คน มาอธิบายรายวิชาให้กับนักศึกษา
เพื่อพิจารณาคุณธรรมปัจจุบันนักศึกษาความเหมาะสมในกระบวนการเรียนการสอน (หลักสูตรนานาชาติ) โครงการทุนสำหรับนักศึกษา

มหาวิทยาลัยหอการค้าไทย พิจารณาความเหมาะสมของผู้อธิบายการสอน ผู้สอน และอัตราค่าใช้จ่าย

1.
2.
3.

ขออนุมัติ มหาวิทยาลัยหอการค้าไทย อินเดรินันต์ ศึกษาทุนจาก ๖๐๐๐, เน้นศึกษาในหลักสูตรบริหาร
มหาบัญชี (หลักสูตรนานาชาติ) ตั้งแต่วันที่ ๑๖ มกราคม ๒๕๓๗ ถึงวันที่ ๒๘ มกราคม
๒๕๓๗ โดยไม่ต้องเสียเงินเดินทางที่นู่น หลักสูตรดังกล่าวการสอนและการศึกษา ๒ ปี ที่นี่ได้แบบแผนการ
ศึกษาและประเมินการดำเนินการศึกษาทดสอบหลักสูตรตามที่ระบุด้านบน

สืบต่อไปในภายหลัง

ขอขอบคุณความนับถือ

(นายศักดิ์ราษฎร์ ธรรมรงค์ ไกรสุริโยนันท์)
อธิการบดีมหาวิทยาลัยหอการค้าไทย

วิทยาลัยนานาชาติ
โทร. ๐๒-๖๙๗-๖๑๓๙
โทรสาร ๐๒-๒๗๖-๒๑๗๖

**FOR IC STAFF, THE FILE IN
MICROSOFT WORD CAN BE
DOWNLOADED FROM IC DATA IN
FOLDER “LETTER AND MEMO
FORMAT OF IC”**